

Prêt à employer la grammaire chinoise

Leçon 15

yī , èr, sān...

un, deux, trois...

GRAMMAIRE

15.1 nombres 0 - 10

Les nombres cardinaux de bases sont:

0	líng	zéro	6	liù	six
1	yī	un	7	qī	sept
2	èr	deux	8	qī	huit
3	sān	trois	9	jiǔ	neuf
4	sì	quatre	10	shí	dix
5	wǔ	cinq			

Le numéro 2 est lu **èr** quand on compte sans le classificateur. On le lit **liǎng** quand il y a un classificateur.

liǎng běn cídiǎn

deux (volume de) dictionnaires

15.2 utilisation de numéros à simple chiffre

Les numéros de téléphones, numéros de bus, les numéros de chambres, etc., sont lus comme une série de simples chiffres. Dans ce cas, le chiffre 2 est toujours **èr**. Et le chiffre 1 est lu **yāo**, au lieu de **yī**, pour la clarté.

Wǒ de diànhuà hàomǎ shì bā liù sān yāo Mon numéro de téléphone est le 8 6 3 1 5 9 0 2.
wǔ jiǔ líng èr.

15.3 les nombres de 11 – 19

Les nombres de 11 -19 se composent du **shí** suivi de **yī, èr**, etc.

11	shíyī	10 + 1	onze	16	shíliù	10 + 6	seize
12	shí'èr	10 + 2	douze	17	shíqī	10 + 7	dix-sept
13	shísān	10 + 3	treize	18	shíbā	10 + 8	dix-huit
14	shísì	10 + 4	quatorze	19	shíjiǔ	10 + 9	dix-neuf
15	shíwǔ	10 + 5	quinze				

VOCABULAIRE

bā	huit
èr	deux
hàomǎ	numéro
jiǔ	neuf
liǎng	deux
líng	zéro
liù	six
nián	année
qī	sept
sān	trois
shí	dix
sì	quatre
wǔ	cinq
yāo	un
yī	un

15.4 les nombres de 20 – 99

Pour les nombres 20, 30, 40, etc., vous placez le **shí** après les numéraux **èr, sān** etc.

20	<i>èrshí</i>	2 x 10	vingt	60	<i>sìshíbā</i>	6 x 10	soixante
30	<i>sānshí</i>	3 x 10	trente	70	<i>qīshí</i>	7 x 10	soixante-dix (septante)
40	<i>sìshí</i>	4 x 10	quarante	80	<i>bāshí</i>	8 x 10	quatre-vingt (octante)
50	<i>wǔshí</i>	5 x 10	cinquante	90	<i>jiǔshí</i>	9 x 10	quatre-vingt-dix (nonante)

Les nombres 21, 22, 23, etc. sont formés comme suit :

21	<i>èrshíyī</i>	2 x 10 + 1	vingt-et-un	48	<i>sìshíbā</i>	4 x 10 + 8	quarante-huit
22	<i>èrshí'èr</i>	2 x 10 + 2	vingt-deux	69	<i>liùshíjiǔ</i>	6 x 10 + 9	soixante-neuf
23	<i>èrshísān</i>	2 x 10 + 3	vingt-trois	97	<i>jiǔshíqī</i>	9 x 10 + 7	quatre-vingt-dix-sept

EXERCICES

15.1 Lisez les nombres suivants en chinois.

65	28	91	69	37	50	34	10	18	25
79	84	18	53	64	83	42	12	5	66
6	11	0	99	88	18	23	64	41	52

15.2 Traduisez en chinois. Employez correctement les classificateurs que vous connaissez déjà.

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1. deux voitures | 6. quatre-vingt caractères chinois |
| 2. cinq livres | 7. trente étudiants |
| 3. quinze stylos | 8. sept dictionnaires |
| 4. vingt personnes | 9. vingt-et-une langues |
| 5. quarante tables | 10. quatre belges |

15.3 Traduisez en chinois.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Il peut parler dix langues. | 4. Il me donnera deux livres. |
| 2. Les belges parlent deux langues. | 5. Veuillez me donner cinq feuilles de papiers. |
| 3. Je connais trois allemands. | 6. Mon numéro de téléphone est 8 9 7 1 2 0 5 3. |